

25 juin 2018
Français
Original : anglais*

Vingt-huitième Réunion des chefs des services chargés au plan national de la lutte contre le trafic illicite des drogues, Afrique

Dar es-Salaam, République-Unie de Tanzanie
17-21 septembre 2018

Renseignements à l'intention des participants

Lieu de la réunion

La vingt-huitième Réunion des chefs des services chargés au plan national de la lutte contre le trafic illicite des drogues (HONLEA), Afrique se tiendra du 17 au 21 septembre 2018 au Centre international des congrès Julius Nyerere, à Dar es-Salaam (République-Unie de Tanzanie).

Inscription

Les inscriptions se feront à l'entrée du Centre international des congrès Julius Nyerere le **dimanche 16 septembre 2018**, de 10 heures à midi et de 14 heures à 17 heures, et le **lundi 17 septembre 2018**, de 8 h 30 à 10 heures.

Les participants sont priés de remplir le formulaire d'inscription ci-joint (annexe I) et de le renvoyer au Secrétariat des organes directeurs dès que possible et **au plus tard le 12 septembre 2018**, par télécopie : +43 1 26060 5885 ou par courrier électronique : unodc-sgb@un.org, simone.rupprich@un.org.

Ouverture

La réunion débutera le lundi 17 septembre 2018 à 10 heures au Centre international des congrès Julius Nyerere, à Dar es-Salaam.

Repas

Le Gouvernement tanzanien s'efforcera de proposer aux participants des pauses café et déjeuner.

* Disponible uniquement en anglais, arabe et français, qui sont les langues de travail de cet organe subsidiaire.



Hébergement

Il est signalé aux participants que des tarifs préférentiels ont été négociés avec les hôtels indiqués ci-dessous. Les participants sont priés de réserver leurs chambres d'hôtel directement auprès de l'établissement de leur choix, en précisant qu'ils assistent à la vingt-huitième Réunion des HONLEA, Afrique.

Le transport sera assuré entre le Centre international et les hôtels recommandés ci-dessous. Si un grand nombre de participants était amené à séjourner dans d'autres hôtels, le transport depuis ceux-ci pourrait également être assuré.

Les hôtels indiqués ci-dessous ont été recommandés par les organisateurs car ils sont aisément accessibles depuis le Centre international.

1. Heritage Motel (3 étoiles)

Tarif par nuit : 61,50 dollars des États-Unis (chambre standard)

Front Office and Marketing Executive

P.O. Box 786, Bridge/Kaluta Street

Dar es Salaam

Téléphone : +255 22211 7471

Télécopie : +255 22212 1509

Téléphone mobile : +255 787 464 683

+255 756 930 571

(0) 658 930571

Courriel : fo.marketing@heritagemotel.co.tz

heritagemotel@heritagemotel.co.tz

heritagemotel@calico.co.tz

Site Web : www.heritagemotel.co.tz

2. Holiday Inn Hotel (4 étoiles)

Tarif par nuit : 109 dollars des États-Unis (chambre standard)

P.O. Box 3222, Azikiwe Street

Dar es Salaam

Téléphone : +255 (22) 213 92250

Courriel : reservations@holidayinn.co.tz

Site Web : www.holidayinn.co.tz

3. Harbour View Suites (4 étoiles)

Tarif par nuit : 111,50 dollars des États-Unis (chambre standard)

P.O. Box 9163, Samora Avenue

Dar es Salaam

Télécopie : +255 (022) 212 033

Téléphone : +255 692 415 767

Courriel : Sales@harbourview-suites.com

Site Web : www.harbourview-suites.com

4. Ramada Encore Hotel (4 étoiles)

Tarif par nuit : 141,50 dollars des États-Unis (chambre standard, petit déjeuner compris)

P.O. Box 542, Ghana Avenue

Dar es Salaam

Téléphone : +255 22 2343434

Télécopie : +255 22 2343535

Téléphone : +255 688 953 080

Courriel : reservations@ramadaencoredar.co.tz

Site Web : www.ramadaencoredar.com

5. Southern Sun Hotel (4 étoiles)

Tarif par nuit : 146 dollars des États-Unis (chambre standard)
 Garden Avenue
 Dar es Salaam
 Téléphone : +255 75770 000
 Télécopie : +255 22 313
 Courriel : Ssdar.reservations@tsogosun.com
 Site Web : www.tsogosun.com/southern-sun-dar-es-salaam

6. Serena Hotel (5 étoiles)

Tarif par nuit : 226,50 dollars des États-Unis (chambre standard)
 12 Ohio Street, 11101 Kivukoni
 Dar es Salaam
 Téléphone : +255 (22) 221 2500
 Télécopie : +255 (22) 211 3981
 Téléphone mobile : 0742 - 323228
 Personne à contacter : M. Jonas Peter
 Courriel : Jpeter@serena.co.tz
 Site Web : www.serenahotels.com/serenadaressalaam/en/default.html

7. Hyatt Regency Dar es Salaam, The Kilimanjaro (5 étoiles)

Tarif par nuit : 235 dollars des États-Unis (chambre standard)
 24, Kivukoni Front
 Dar es Salaam
 Téléphone : +255 764 70 1234
 Courriel : daressalaam.kilimanjaro@hyatt.com
 Site Web : <https://www.hyatt.com/fr-FR/hotel/tanzania/hyatt-regency-dar-es-salaam-the-kilimanjaro/darhr>

Deux autres possibilités d'hébergement (plus éloignées du lieu de la réunion) sont proposées à l'annexe II.

Pour plus d'informations, merci de contacter les personnes suivantes :

D^r Cassian Nyandindi

Commissaire adjoint de la Drug Control and Enforcement Authority (Autorité tanzanienne de contrôle et de répression des drogues)

Courriel : cassian.nyandindi@dcea.go.tz
cnyandindi@gmail.com

Téléphone mobile : +255 712 404 692 (joignable sur WhatsApp)

M. Gilbert Lusajo

Responsable de la planification de la Drug Control and Enforcement Authority (Autorité tanzanienne de contrôle et de répression des drogues)

Courriel : lusajog@gmail.com

Téléphone mobile : +255 787 776 165 (joignable sur WhatsApp)

Visa

Tous les voyageurs se rendant en République-Unie de Tanzanie doivent détenir un visa, à l'exception des citoyens des pays suivants : îles Anglo-Normandes, Anguilla, Antigua-et-Barbuda, îles Ashmore-et-Cartier, Bahamas, Barbade, Belize, Bermudes, Botswana, Brunéi Darussalam, îles Caïmanes, île Christmas, Chypre, îles Cocos, îles Cook, île de Man, dépendance de Ross, Dominique, Eswatini, îles Falkland, Gambie, Ghana, Gibraltar, Grenade, Guernesey, Guyana, île Heard, Hong Kong, Îles Salomon, Jamaïque, Jersey, Kenya, Kiribati, Lesotho, Macao, Madagascar, Malaisie, Malawi, Malte, Maurice, Montserrat, Mozambique, Namibie, Nauru, Nioué, île Norfolk, Ouganda, Papouasie-Nouvelle-Guinée, République sud-africaine, Roumanie,

Rwanda, Sainte-Hélène, Sainte-Lucie, Saint-Kitts-et-Nevis, Saint-Vincent, Samoa, Seychelles, Singapour, Territoire britannique de l'océan Indien, Tokélaou, Tonga, Trinité-et-Tobago, îles Turques et Caïques, Tuvalu, Vanuatu, îles Vierges britanniques, Zambie et Zimbabwe.

Les ressortissants de certains pays doivent obtenir une autorisation spéciale du Commissaire général tanzanien à l'immigration ou du Commissaire à l'immigration de Zanzibar avant de se voir accorder un visa. Ces pays relèvent de la catégorie « **referral visa** » (la délivrance d'un visa requiert une autorisation préalable). **Il est déconseillé aux participants provenant de ces pays de réserver leurs billets d'avion ou leur hébergement avant d'avoir obtenu leur visa.** Les pays concernés sont les suivants : Afghanistan, Azerbaïdjan, Bangladesh, Djibouti, Érythrée, Éthiopie, Guinée équatoriale, Kazakhstan, Liban, Mali, Mauritanie, Niger, Ouzbékistan, Palestine, République kirghize, Sénégal, Sierra Leone, Somalie, Somaliland, Sri Lanka, Tadjikistan, Tchad et Turkménistan. Les apatrides ou les personnes ayant le statut de réfugié doivent également obtenir une autorisation préalable pour se voir délivrer un visa.

Les titulaires d'un passeport diplomatique, d'un passeport de service ou d'un laissez-passer des Nations Unies se verront délivrer un visa gratuitement. Le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie fait tout son possible pour garantir à tous les autres participants un visa gratuit. Pour faciliter ce processus, les participants sont priés d'adresser directement leur demande de visa d'entrée à l'ambassade de la République-Unie de Tanzanie ou aux autorités de la Mission permanente de République-Unie de Tanzanie de leur pays de résidence et de fournir tous les détails nécessaires, y compris leur lettre d'invitation et des copies numérisées des pages pertinentes de leur passeport (page des données personnelles).

Les participants qui résident dans un pays où la République-Unie de Tanzanie ne dispose pas d'ambassade sont priés de contacter **M^{me} Judica Nagunwa** (Haute fonctionnaire des affaires étrangères de République-Unie de Tanzanie) par courrier électronique : judica.nagunwa@nje.go.tz ou par téléphone : +255 765 647 333, **avant le 31 août 2018**, et de lui fournir tous les détails nécessaires à l'obtention d'un visa gratuit, notamment leur lettre d'invitation et des copies numérisées des pages pertinentes de leur passeport (page des données personnelles).

Note

L'obtention d'un visa pour la République-Unie de Tanzanie ne confère pas automatiquement à son détenteur un droit d'entrée sur le territoire. Au point d'entrée, l'agent de l'immigration est en mesure de refuser à toute personne l'accès au territoire tanzanien, dès lors qu'il considère qu'elle ne remplit pas les conditions d'immigration ou que sa présence en République-Unie de Tanzanie irait à l'encontre des intérêts ou de la sécurité du pays.

Santé

Toute personne voyageant en République-Unie de Tanzanie doit avoir un certificat de vaccination valide contre la fièvre jaune. La vaccination contre le choléra est également exigée pour tout voyageur ayant séjourné ou transité dans un pays touché par le choléra pendant les six jours qui précèdent son arrivée en Tanzanie. Un poste sanitaire situé dans le Centre international pourra dispenser, pendant les heures ouvrables, des services médicaux d'urgence aux participants/représentants qui assistent à la réunion. Les participants souffrant de maladies ou allergies particulières sont priés de le faire savoir.

Réservation de billets d'avion

Plusieurs compagnies aériennes internationales desservent Dar es-Salaam par des vols réguliers. Les participants sont tenus de prendre les dispositions nécessaires pour leur voyage retour ou la poursuite de leur voyage avant leur arrivée à Dar es-Salaam. Des agences de voyage sont disponibles pour les renseigner sur les vols et les excursions. Les participants peuvent contacter :

M. Gilbert Lusajo

Responsable de la planification de la Drug Control and Enforcement Authority (Autorité tanzanienne de contrôle et de répression des drogues)

Courriel : lusajog@gmail.com

Téléphone mobile : +255 787 776 165 (joignable sur WhatsApp)

Transports

L'aéroport international Julius Nyerere est le plus grand et le plus fréquenté de République-Unie de Tanzanie. Il se situe à environ 12 kilomètres au sud-ouest de Dar es-Salaam, la plus grande ville du pays. L'aéroport, qui s'appelait auparavant Aéroport international de Dar es-Salaam, a été rebaptisé en 2006 en hommage au premier Président de la République-Unie de Tanzanie, Julius Kambarage Nyerere. L'aéroport traite des vols entre Dar es-Salaam et l'Afrique, l'Europe et le Moyen-Orient. Lors de la réservation de leur hôtel, les participants souhaiteront peut-être tenir compte du fait que certains établissements proposent des services de navette au départ et à destination de l'aéroport. Le Gouvernement de Tanzanie prend actuellement les dispositions nécessaires pour assurer le transport des participants depuis l'aéroport jusqu'aux hôtels et des hôtels au Centre international des congrès. Pour toute question à cet égard, veuillez contacter :

Salmin Shellimoh

Commissaire adjoint de la Drug Control and Enforcement Authority (Autorité tanzanienne de contrôle et de répression des drogues)

Courriel : sshelimoh@yahoo.com

Téléphone : +255 784 318 237

Pour se déplacer dans Dar es-Salaam, y compris pour rejoindre l'aéroport à la fin de la réunion, il est possible de réserver un taxi avec l'aide du personnel de l'hôtel ou du Service du protocole pendant les heures de réunion. En général, le prix des taxis n'est pas fixe et doit être négocié.

Services informatiques et de télécommunications

Tous les hôtels figurant sur la liste disposent d'ordinateurs connectés à Internet. Les participants peuvent aussi se connecter à Internet avec leurs ordinateurs portables équipés d'une carte Wi-Fi. Tous les hôtels offrent également des services de secrétariat. Des services de secrétariat « temporaires » seront proposés sur le lieu de la réunion. En cas de problèmes liés à l'utilisation de ces services, les participants sont invités à contacter tout fonctionnaire du protocole présent sur le lieu de la réunion.

Les participants peuvent également utiliser le réseau Wi-Fi dans leur hôtel et sur le lieu de la réunion pour accéder aux services de leurs appareils électroniques. Il est de la responsabilité des participants de consulter leur fournisseur de services pour la configuration et les questions connexes avant leur départ pour la réunion, car le Service du protocole ne peut fournir ces services et équipements.

Les participants qui souhaitent utiliser un numéro de téléphone mobile local doivent savoir qu'en République-Unie de Tanzanie, il est nécessaire de déclarer sa carte SIM avant de pouvoir utiliser les services de téléphonie mobile. Il est possible de le faire en présentant son passeport à l'aéroport au moment de l'arrivée ou sur le lieu de la

réunion. L'usage des services mobiles requiert un appareil mobile à double, triple ou quadruple bande de fréquence (900/1800/1900 MHz).

Sécurité

La République-Unie de Tanzanie est une destination sûre, mais la sécurité personnelle relève de la responsabilité de chacun. Faire preuve de bon sens et rester vigilant contribue à limiter les risques. À cet égard, la coopération de l'ensemble des participants à la réunion aiderait à assurer la sécurité des personnes présentes et de leurs biens.

Prière de respecter les règles suivantes sur le lieu de la réunion :

- Portez votre badge d'identification de façon visible ;
- Pour des raisons de sécurité, ne laissez aucun sac ou paquet sans surveillance ;
- Ne faites pas entrer d'enfants ou d'autres personnes non autorisées dans le Centre des congrès ;
- Surveillez vos objets de valeur ;
- Assurez-vous de ne pas oublier de documents ou d'autres objets avant de quitter le lieu de la réunion.

Quelques recommandations à suivre en dehors du lieu de la réunion et à l'hôtel :

- Prenez l'habitude de fermer la porte à clef en entrant et en sortant de votre chambre ;
- Avant de quitter l'hôtel, assurez-vous que votre argent, vos bijoux, vos appareils photos et autres ne soient pas laissés en évidence ;
- Déposez vos objets de valeur à la réception de l'hôtel et exigez un reçu ;
- N'ouvrez aucune lettre ou colis dont vous ignorez la provenance, qui vous semble suspect ou que vous n'attendiez pas ;
- Si vous remarquez quelque chose de suspect ou d'inhabituel, contactez la réception ou le service de sécurité.

Informations générales concernant la République-Unie de Tanzanie

La République-Unie de Tanzanie est le plus grand pays d'Afrique de l'Est. Sa superficie est de 945 000 km², dont 60 000 km² d'eaux intérieures. La République-Unie de Tanzanie se situe au sud de l'équateur et partage des frontières avec huit pays : au nord, le Kenya et l'Ouganda ; à l'ouest, le Rwanda, le Burundi, la République démocratique du Congo et la Zambie ; et au sud, le Malawi et le Mozambique. En 2017, le Bureau tanzanien des statistiques estimait la population du pays à 52 554 628 habitants.

La République-Unie de Tanzanie possède de vastes eaux intérieures, constituées de plusieurs lacs et rivières. Le lac Tanganyika, qui s'étend le long de la frontière occidentale, est le lac d'eau douce le plus long et le plus profond d'Afrique et le deuxième lac le plus profond du monde. Le lac Victoria, qui est le deuxième plus grand lac du monde, déverse ses eaux dans le Nil, qui se jette dans la mer Méditerranée.

La vallée du Grand Rift est un des éléments les plus frappants de la géographie de la République-Unie de Tanzanie. Formée par les failles géologiques qui traversent l'Afrique de l'Est, elle concentre une forte activité volcanique dans la région nord-est du pays. À l'exception d'une étroite bande de 900 km² le long de la côte, la majeure partie de la Tanzanie se trouve à au moins 200 mètres au-dessus du niveau de la mer, l'altitude dépassant souvent les 1 000 mètres. Au Nord, le mont Kilimandjaro s'élève à 5 895 mètres d'altitude : c'est le point culminant du continent africain.

La République-Unie de Tanzanie possède de nombreux parcs nationaux, qui bénéficient du plus haut niveau de protection des ressources et de conservation des écosystèmes. On trouve en Tanzanie 16 grands parcs nationaux, qui sont pour la plupart au cœur d'un écosystème protégé beaucoup plus vaste. Choisis pour servir d'écrin au riche patrimoine naturel du pays, ils constituent pour la faune et la flore un havre de sécurité où s'épanouir loin du tumulte d'une population en pleine croissance. Parmi les nombreux joyaux du pays, on trouve le magnifique cratère du Ngorongoro, les parcs nationaux du Serengeti (le plus grand), du lac Manyara, de Tarangire et de Mikumi et la Réserve de gibier de Selous.

Climat

Le climat de la République-Unie de Tanzanie se caractérise globalement par une longue période sèche allant de mai à octobre, suivie d'une saison des pluies de novembre à mai. La période de pluie la plus marquée, entre mars et mai, touche la côte et les environs du mont Kilimandjaro. De courtes périodes de pluie surviennent également entre octobre et décembre. Dans l'ouest du pays, autour du lac Victoria, les précipitations se répartissent tout au long de l'année, avec un pic entre mars et mai.

Habillement

Pendant l'année, des vêtements légers adaptés au climat tropical sont à privilégier. Cependant, lors de la saison fraîche, de juin à septembre, des vestes et des pulls peuvent être nécessaires, en particulier le soir.

Alimentation électrique

En République-Unie de Tanzanie, l'alimentation électrique est de 220-240 volts. On trouve deux types de prises électriques européennes standards en Tanzanie : les prises de type C et les prises Schuko de type E et F. Si votre appareil n'est pas compatible avec ce type de prise, vous devrez prévoir un adaptateur de voyage.

Monnaie : shilling tanzanien

La monnaie de la République-Unie de Tanzanie est le shilling tanzanien, qui se divise en centimes. Le taux de change est variable. Les banques et les bureaux de change fournissent des services d'échange de dollars des États-Unis, de livres sterling et d'euros en monnaie locale.

Coordonnées de l'ONUDC

Pour plus d'informations concernant la réunion, veuillez contacter le Secrétariat des organes directeurs :

M^{me} Regina Rohrbach
Fonctionnaire chargée des services du secrétariat
Tél. : +43 1 26060 3998
Courriel : regina.rohrbach@un.org,
unodc-sgb@un.org

M^{me} Simone Rupprich
Assistante principale (service des séances)
Tél. : +43 1 26060 4057
Télécopie : +43 1 26060 5885
Courriel : simone.rupprich@un.org,
unodc-sgb@un.org

Annexe I

REGISTRATION FORM/*FORMULAIRE D'ACCREDITATION*

OFFICE DES NATIONS UNIES CONTRE LA DROGUE ET LE CRIME (ONUDC)

VINGT-HUITIÈME RÉUNION DES HONLEA, AFRIQUE

Dar es-Salaam, 17-21 septembre 2018

First Name/ <i>Prénom</i> :	
Last Name/ <i>Nom de famille</i> :	
Head of Delegation/ <i>Chef de la délégation</i> :	or/ou Member/ <i>Membre</i> : <input type="checkbox"/>
Members State/ <i>Pays membre</i> :	
Organization/ <i>Organisation</i> :	
Rank or title/ <i>Rang ou titre</i> :	
Address/ <i>Adresse</i> :	
Tel./ <i>Téléphone</i> :	
E-mail/ <i>Courriel</i> :	
Flight Details/ <i>Détails du vol</i> :	
Hotel in Dar es Salaam/ <i>Hôtel à Dar es-Salaam</i> :	

**Please provide, if possible, your name card. Thank you.
Si possible, veuillez bien fournir votre carte de visite. Merci.**

Please send this registration form to/Veuillez envoyer le formulaire d'accréditation à :
Email/courriel : unodc-sgb@un.org, simone.rupprich@un.org,
or/ou Fax/télécopie : +43 1 26060 5885

Annexe II

Autres hôtels

Protea Sea View Hotel

Tarif par nuit : 145 dollars des États-Unis (chambre standard)
Personne à contacter : Fredrick Mgovano
Téléphone mobile : +255 (0) 745 300 243
Courriel : info@phcourtyard.com

Palm Beach Hotel

Tarif par nuit : 50 dollars des États-Unis (chambre standard)/85 dollars
des États-Unis (chambre double)
Personne à contacter : M^{me} Josephine
Téléphone mobile : +255 (0) 777899993/(0) 777333336

Peacock Hotel

Tarif par nuit : 80 dollars des États-Unis par personne (petit déjeuner
compris, WIFI gratuit)
Personne à contacter : Kanju
Courriel : kanju@peacock-hotel.co.tz
